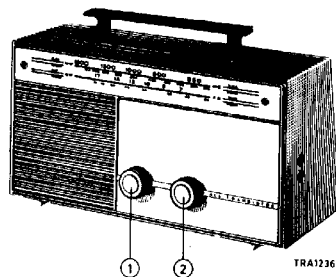


PHILIPS *Service*

RADIO

BOX 37T/11Z



The BOX37T-11Z is identical to the BOX37T-00Z, however, it is provided with a ceramic resonator between the IF coils S15-S16/S17.
 For the IF adjustment it applies that this apparatus should be adjusted to the minimum between both maxima with a signal of 452 kc/s, which is applied to the base of TS1 via a 33-k capacitor.
 For the rest, the trimming instructions of the BOX37T-00Z apply, also with respect to the detuning of S16 when adjusting S15.

The following changes apply to the parts list:

<u>Cancelled</u>	: S15, S16, S17	4822 108 00496
<u>Added</u>	: S15	4822 117 00381
	S16/S17	4822 117 00382
	K1	4822 079 00041
	C19	4822 069 00607

De BOX37T-11Z is gelijk aan de BOX37T-00Z, echter uitgevoerd met een keramische resonator tussen de middenfrequentspoelen S15-S16/S17.

Voor de middenfrequentafregeling geldt, dat dit apparaat moet worden afgeregeld op het minimum tussen de beide maxima met een signaal van 452 kc/s, welk wordt toegevoerd aan de basis van TS1 via een condensator van 33K.

Voor het overige geldt het trimvoorschrift van de BOX37T-00Z, ook wat betreft het verstemmen van S16 gedurende de afregeling van S15.

Voor de stuklijst gelden de volgende wijzigingen:

<u>Afgevoerd</u>	: S15, S16, S17	4822 108 00496
<u>Toegevoerd</u>	: S15	4822 117 00381
	S16/S17	4822 117 00382
	K1	4822 079 00041
	C19	4822 069 00607

La BOX37T-11Z est identique à la BOX37T-00Z, à la seule différence que celle-là est munie d'un appareil de résonance céramique entre les bobines FI S15-S16/S17.

Il vaut pour l'ajustage FI que cet appareil soit ajusté sur le minimum entre les deux maxima avec un signal de 452 kHz, qui est transporté à la base de TS1 via un condensateur de 33K.

Pour le reste sont valables les instructions de réglage de la BOX37T-00Z, également quant au désaccord de S16 pendant le réglage de S15.

Pour la liste des composants il faut mentionner les modifications suivantes:

<u>Rayé</u>	: S15, S16, S17	4822 108 00496
<u>Ajouté</u>	: S15	4822 117 00381
	S16/S17	4822 117 00382
	K1	4822 079 00041
	C19	4822 069 00607

SERVICE INFORMATION																			
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PHILIPS *Service*

INFORMATION

RADIO

12-8-1965

BOX37T/11Z

Ba 850



The Service Notes on the BOX37T/11Z erroneously contains a picture of the BOX57T.

The BOX37T/11Z has the same outward appearance as the BOX37T.

In de documentatie van de BOX37T/11Z is abusievelijk een afbeelding geplaatst van de BOX57T.

De BOX37T/11Z heeft hetzelfde uiterlijk als BOX37T.

Dans la documentation Service de la BOX37T/11Z il a été insérée par inadvertance une image de la BOX57T.

L'aspect de la BOX37T/11Z est identique à celui de la BOX37T.

In der Kundendienstanleitung des BOX37T/11Z steht irrtümlicherweise eine Abbildung des BOX57T.

Das BOX37T/11Z sieht genau so aus wie das BOX37T.

En la documentación de servicio del BOX37T/11Z se ha colocado por error una figura del BOX57T.

El BOX37T/11Z tiene el mismo aspecto que el BOX37T

CENTRAL SERVICE

W. Sijm
TW. Sijm

Das BOX37T-11Z entspricht dem BOX37T-00Z, ist jedoch mit einem keramischen Resonator zwischen den ZF-Spulen S15-S16/S17 ausgeführt.
 Für den ZF-Abgleich gilt, dass dieses Gerät mit einem Signal von 452 kHz, das der Basis von TS1 über einen Kondensator von 33K zugeführt wird, auf das Minimum zwischen den beiden Maxima abgeglichen werden muss.
 Im Uebrigen gilt die Abgleichvorschrift des BOX57T-00X, auch was das Verstimmen von S16 während des Abgleichens von S15 betrifft.
 Für die Einzelteilliste gelten die nachstehenden Aenderungen:

<u>Verfallen</u>	:	S15, S16, S17	4822 108 00496
<u>Hinzufügen</u>	:	S15	4822 117 00381
		S16/S17	4822 117 00382
		K1	4822 079 00041
		C19	4822 069 00607

BOX37T-11Z es igual a BOX37T-00Z, pero provisto de un resonador cerámico entre las bobinas de F.I. S15-S16/S17.
 Para el control de F.I. vale que este aparato tiene que ajustarse al mínimo entre los dos máximos con una señal de 452 kc/s, que se aplica a la base de TS1 a través de un condensador de 33K.

S	3. 12.	7. 8. 9.	15.	16. 17.	18. 19.	22.	23. 24.	25.
C	4. 3. 5. 41. 6. 1.	2. 15. 42. 40.	10. 19.	18. 20. 25.	23. 28. 20.	26. 27. 29.	31. 30.	
R	1. 2.	27. 5.	6.	11.	13. 12. 14. 15. 16. 17.	18.	20. 19.	26. 21. 22. 23. 24. 25.

